

CA20N  
WD  
-1993  
N51

# THE NORTH AMERICAN FREE TRADE AGREEMENT

## *Implications* *for* *Women*



Ontario  
Women's  
Directorate





Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/39140521030287>



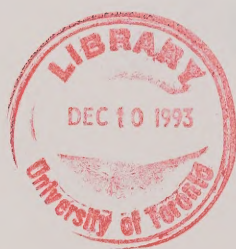
# **The North American Free Trade Agreement**

## *Implications* *for* *Women*

**Ontario Women's Directorate**  
2 Carlton Street, 12th Floor  
Toronto, Ontario  
M5B 2M9  
(416) 314-0300

ISBN 0-7778-2133-8  
1993





AVO-1921



## TABLE OF CONTENTS

<b>Introduction .....</b>	<b>1</b>	<b>Appendix I: .....</b>	<b>7</b>
<b>Women's Jobs and NAFTA: .....</b>	<b>2</b>	Summary of Recommendations of the Cabinet Committee on NAFTA	
Women and Manufacturing .....	2	<b>Appendix II: .....</b>	<b>8</b>
Women and the Service Sector .....	2	The Labour Market Position of Women	
Non-Standard Forms of Work .....	3	<b>Appendix III: .....</b>	<b>9</b>
Labour Adjustment .....	4	Glossary of Selected Terms	
<b>Women, Social Services and Labour Standards .....</b>	<b>6</b>	<b>Tables .....</b>	<b>10 - 14</b>
<b>Conclusion .....</b>	<b>7</b>		







## INTRODUCTION

In December 1992, Canadian Prime Minister Mulroney, U.S. President Bush and Mexican President Salinas signed the North American Free Trade Agreement (NAFTA). The agreement includes the elimination over time of tariffs and other non-tariff barriers; rules governing trade in goods, services (including land transportation, financial services and professional services), investment, intellectual property rights, government procurement, agriculture and energy; and special procedures and institutions for settling trade disputes. NAFTA incorporates elements of the existing U.S.-Canada Free Trade Agreement (FTA), but also expands it by adding new sectors, broadening the scope of existing rules and creating additional obligations.

The Government of Ontario is opposed to NAFTA. The agreement will hurt Ontario through lost jobs and investment, downward pressures on social, labour and environmental standards and the reduction of the government's capacity to respond with positive policies. NAFTA is, on balance, a bad deal for Ontario. The Ontario Government recently endorsed the recommendations of the Ontario Cabinet Committee on NAFTA and is committed to informing the public about NAFTA's effects on women and issues such as energy policy, water, and provincial jurisdiction.<sup>1</sup>

This report assesses the potential impact of NAFTA on women in Ontario and concludes that the agreement, as framed, will result in greater economic inequality for women. It explores some of the ways NAFTA may have a disproportionate impact on women in Ontario. It focuses on two major areas.

First, it briefly assesses the impact of the agreement on women's employment. Women are over-represented in many industries that are NAFTA-sensitive<sup>2</sup> and, therefore, women's jobs are at risk. Further, the costs associated with labour adjustment are generally higher for women than for men.<sup>3</sup>

Second, the paper examines the area of social services and labour standards. In this area, too, women stand to lose. Women have historically relied more than men on social programs and NAFTA may affect the provision of these measures. In the long term it may affect governments' ability or willingness to intervene to correct labour market inequities for women.<sup>4</sup>

In 1987, the Ontario Women's Directorate published *The Free Trade Agreement and Women*, a brief review of the Free Trade Agreement (FTA) and its possible impact on women's employment. That report concluded that the "direct and indirect effects of the Agreement could be to increase gender inequality in Ontario."<sup>5</sup> This statement also holds true for NAFTA. ●

1 - Frances Lankin, Minister of Economic Development and Trade reiterated the government's commitment to informing the public of the adverse effects of NAFTA in a speech to the Canadian Institute of International Affairs, July 28, 1993. A summary of the recommendations of the Cabinet Committee on the North American Free Trade Agreement is listed in Appendix I.

2 - Throughout this report "NAFTA-sensitive" means vulnerable to job losses.

3 - See, for example, *The Displaced Workers of Ontario: How Do They Fare?* (Ministry of Labour, February 1993).

4 - Women's current position in the labour market provides the context in which NAFTA should be evaluated. Economic and employment disadvantages make women particularly vulnerable to the negative effects of the agreement. For an overview of the labour market position of women, consult Appendix II.

5 - *The Free Trade Agreement and Women*. (Toronto: Ontario Women's Directorate, 1987).



## WOMEN'S JOBS AND NAFTA

### Women and Manufacturing

**T**he Federal government's implementation of the FTA, the recession and the Bank of Canada's high interest rate policy have led to significant economic restructuring<sup>6</sup> in Ontario's manufacturing sector. NAFTA is expected to accelerate the pace of restructuring. Where wages are a predominant factor in production costs, NAFTA will encourage the diversion of investment from a high wage economy. Within this environment, firms close down, downsize, reorganize or relocate. Ontario can expect to see further net job losses under NAFTA.

In 1991, 11.5% of women in Ontario's employed workforce worked in manufacturing industries. Women are largely concentrated in certain sectors of manufacturing currently projected to be NAFTA-sensitive. As Table 2 shows, women hold 50.6% of the jobs in the high-impact sectors: furniture, household appliances and apparel. They also account for a significant percentage of the sectors that are classified moderate-impact. In both cases, women's share of these sectors far exceeds their employment rate in manufacturing industries as a whole. Thus, it is highly likely that NAFTA will have a disproportionate impact on women's employment in the manufacturing sector.

This assessment is informed by women's experiences with the FTA. In the last three years, women have lost 55,000 jobs in the manufacturing sector.<sup>7</sup> It is estimated that the FTA accounts for tens of thousands of these jobs. While the FTA is not the sole cause of

women's current economic ills, it has increased the damage done by other structural factors.

The Economic Council of Canada<sup>8</sup> reported in 1989 that women workers were over-represented in industries identified most at risk and under-represented in industries in which Canada has a comparative advantage [Table 3].

Women in Ontario have indeed accounted for a significant portion of jobs lost in leather products (62%), wool yarn and woven cloth (48.7%), clothing (89.5%) and textiles (56%) between 1986 and 1991 [Table 4]. And, while nearly every industry in the manufacturing sector experienced employment losses, "what is particularly significant is that the unemployment rate for women in manufacturing increased far more drastically than the unemployment rate for men, substantiating earlier predictions that women would be disproportionately hurt under the FTA."<sup>9</sup>

And while the FTA has had a disproportionately negative impact on women, NAFTA will likely affect labour-intensive sectors even more than the FTA. Thus the disproportionate effect on women will likely be greater.

### Women and the Service Sector

**I**n Ontario, approximately 78.5% of all working women work in the service-related occupations [Table 5]. They are largely concentrated in

6 - "Economic restructuring can mean many things: disinvesting by abandoning business, relocating to low-wage zones such as Mexico, investing in new technology to improve productivity and product quality, subcontracting work, or fashioning new relationships between employers and workers. From *The Displaced Workers of Ontario: How do they Fare?* (Ministry of Labour, 1993) pg. 14.

7 - *Labour Force Annual Averages* (Ottawa: Statistics Canada) Dec. 1989 (71-002) and 1992 (71-002).

8 - Economic Council of Canada, *Good Jobs, Bad Jobs: Employment in the Service Economy* (Ottawa: Minister of Supply and Services, 1990).

9 - Marcy Cohen. "Feminization of the Labour Force" in *Getting on Track* ed. Danny Drache (Kingston: McGill-Queen's University Press, 1992) pg. 112.



clerical, sales and service occupations. It should be noted that many of the women working in the goods-producing sector perform service-related jobs. Changes affecting the service sector will have a significant impact on women because women predominate in a number of service categories.

The principal trade-related policies shaping Ontario's service sector are not tariffs but regulatory and legislative measures. Principles clarifying how trade is managed include: right of establishment, national treatment and regulatory harmonization.<sup>10</sup> Women's jobs most at risk in this sector, under NAFTA provisions, are found in industries which would be exposed to increased foreign competition and/or where services could be provided from outside the country. Areas such as telecommunications, data processing, financial services and transportation have been identified as particularly trade-sensitive.<sup>11</sup>

The FTA already covers enhanced telecommunications services, although NAFTA is more detailed on what constitutes "enhanced" services. Nevertheless, additional competition, whether caused by new technologies or changes in trade rules, leads to pressures to further deregulate the communications industry. The changes made by the FTA and the NAFTA increase competitive pressures, accelerate the pace of deregulation and lead to profound implications for women's jobs. It should be noted that 91% of telephone operators are women.<sup>12</sup>

In data processing, with the growth of highly automated information technology, it is increasingly possible for data to be processed and other clerical functions to take place outside

the country. Under NAFTA's provisions, controls on the location of data processing will be reduced and Canadian-based U.S. and Mexican firms could be allowed to process information outside Canada. This will have profound implications for data processing jobs in Ontario. Statistics indicate that 73.4% of data processing equipment operators in Ontario are women.<sup>13</sup>

For a number of other service industries, NAFTA will have little direct or immediate impact because trade plays a comparatively minor role. Some types of women's work will be relatively unaffected because of their personal and local nature, e.g. cleaning or hairdressing. Moreover, some types of jobs appear to be insulated from the impact of free trade because they pertain to services which must be provided within a country, such as child care. However, "issues such as right of establishment and right of national treatment could mean a restructuring of the way in which service industries are delivered. This, in turn, could affect both the availability of certain services and the conditions of work within service industries."<sup>14</sup>

## Non-Standard Forms of Work

**N**on-standard forms of work or contingent work refer to "alternative employment relationships such as limited term contract positions, employment in temporary help agencies, self employment and multiple job holding."<sup>15</sup> Many employers have responded to the economic restructuring of the 1980s and 1990s by adopting a flexible low-cost labour strategy.<sup>16</sup>

10- For a further discussion see *Ontario Study of the Service Sector*. (Toronto: Ministry of Treasury and Economics, 1986) pgs. 73-91. A definition of these terms is found in glossary at the end of the report.

11 - For an analysis of women's work and the service sector see: Marjorie Cohen, *Free Trade and the Future of Women's Work* (Toronto: Garamond Press, 1987), pgs. 49-77.

12 - Statistics Canada, *Occupational Catalogue*. (93-327).

13 - *ibid.*

14 - *ibid.*, pg. 62

15 - *Quality of Work in the Service Sector*, (Ottawa: Statistics Canada, 1992), Catalogue Number 71-534E.

16 - This strategy is characterized by a reduction of a firm's permanent labour force, flexible payment systems, "the use of contract workers, temporary labour and out-sourcing through the use of homeworkers, or sub-contracting to small informal enterprises that are not covered by labour or other regulations and that bear the risks and uncertainties of fluctuating business." Guy Standing, "Global Feminization through Flexible Labour" 17 *World Development* 1077 (1989) pg. 1079, cited by ILGWU and INTERCEDE. "Industrial Homeworkers and Domestic Workers: Proposals for Improved Employment Legislation and its Enforcement and Proposals for Access to Collective Bargaining" (February 1993) pg. 3



Increasingly, workplaces or establishments are becoming smaller.

Under the more competitive conditions created by NAFTA, the trend toward non-standard forms of work is likely to accelerate. Industrial homework, in particular, appears to be growing. In a more competitive environment, employers reduce costs wherever possible. Homeworkers often earn below the minimum wage and receive few or no benefits.<sup>17</sup> Plant closures mean there are fewer jobs available to women in manufacturing. For displaced women unable to make the difficult process of labour adjustment, homework may be the only available option. For many women, homework is a solution — albeit a poor one — to the lack of affordable child care.

The garment industry offers a case in point. The Ontario District Council of the International Ladies' Garment Workers Union reports that traditionally, homework or contracting out was only resorted to in peak periods. However, by the 1980s,

*... in the midst of trade liberalization... the garment industry began to restructure as evidenced by a quantitative shift in the number of homeworkers and contracting shops. In 1971 only 22% of the industry was made up of shops with less than 20 workers. By 1991, this picture had reversed itself so that 76% of clothing production was in shops with less than 20 workers. The number of contracting shops in Ontario grew from only four in 1971 to over 116 in 1991 (...available statistics woefully underestimate the number of contractors in the province.)*<sup>18</sup>

It is predicted that increasing numbers of women will find themselves in alternative forms of work.<sup>19</sup> These jobs are characterized by little or no job security. NAFTA could exacerbate the trend toward a de facto labour market deregulation of women's work and resulting economic insecurity for growing numbers of women.

## Labour Adjustment



Ontario is undergoing considerable structural change. The province is experiencing a long-term shift from goods-producing to service-producing industries as the primary source of job creation. This long-term change has been accelerated by both the impact of the FTA and the recession. As a result, the number of workers displaced has been at an all-time high in Ontario. Economic restructuring imposes particular hardships on workers whose jobs are lost. These hardships are generally higher for women.

While supporters and critics may debate the costs and benefits of NAFTA, few would disagree that it will have considerable adjustment consequences. The process of adjustment is very likely to affect women disproportionately, because women are over-represented in manufacturing industries most likely to be negatively affected by NAFTA. Similarly, female jobs in the service sector may also be jeopardized. NAFTA, in effect, will intensify and accelerate the adjustment pressures many women in Ontario are already experiencing.

Some would argue that women workers who are displaced would find work in new "dynamic" industries. But adjustment is particularly difficult for displaced women workers. Women's family responsibilities may limit their flexibility to relocate or retrain. Married women often earn less than their partners. Low-income women may find it difficult to finance a job search, especially if they have no family support. Discrimination in recruiting and hiring also becomes a factor in the difficulties women experience finding new jobs.

A 1993 Ministry of Labour study concluded that women take a greater pay cut than men when displaced. In dollar terms,

17 - Barbara Cameron and Theresa Mak, *Working Conditions of Chinese-Speaking Homeworkers in the Toronto Garment Industry*. Summary of Results of a Survey conducted by the International Ladies' Garment Workers Union. (1991).

18 - ILGWU and INTERCEDE, *Meeting the Needs of Vulnerable Workers: Proposals for Improved Employment Legislation and Access to Collective Bargaining for Domestic Works and Industrial Homeworkers*. (Toronto, 1993).

19 - See *Growth of the Contingent Workforce in Ontario: Structural Trends, Statistical Dimensions and Policy Implications*. (A Report Prepared for the Ontario Women's Directorate by Urban Dimensions Group, 1989.)



*[Displaced] women fare worse than men. This statement is true even if all other factors — such as displacement income, tenure, education, success in finding a new job, occupation at displacement and the industry of the old job and of the new job are taken into account and held constant. In other words, after controlling for all other factors that explain post-displacement earning differential — the fact of being a woman costs the displaced worker \$2,283 [our emphasis].*<sup>20</sup>

The negative consequences of displacements are greatest, Ministry of Labour findings indicate, for workers in the following categories: those with longer tenure in the displacement job; those who worked as semi-skilled production operatives; those with less education; and women. These results have particular consequences for women, many of whom are immigrant and racial minority women, working in NAFTA-sensitive manufacturing industries because they fall into one or more of the risk categories. These women have the most to lose when displaced.

Given the particular problems displaced women workers face, efforts are needed to ensure that women have full access to a variety of labour adjustment services. Such initiatives could include: strong employment equity and/or affirmative action program design and policy components; strong social support mechanisms for women with children; and paid educational or training leaves. However, despite the considerable adjustment costs resulting from the FTA, and the further adjustment costs NAFTA is expected to entail, there is no commitment on the part of the federal government to provide any new adjustment assistance.

During the FTA negotiations, Prime Minister Mulroney promised "the best adjustment programs in the world." Since then, no new help has been forthcoming. Indeed, "the

federal government has reduced spending on women's training by more than two hundred million dollars or nearly 30% in the years since the FTA went into effect."<sup>21</sup>

While overall federal funding of training has increased, the federal government has decreased funding from federal tax revenue sources (consolidated revenue fund). The increase in funding has come through the self-funded Unemployment Insurance Fund. Women have more difficulty accessing this fund. Recent changes to Unemployment Insurance will significantly reduce the number of workers eligible for benefits by elimination of benefit entitlement for those who quit their jobs "without just cause" or are fired "for misconduct." These restrictive changes, combined with the fact that large numbers of women work part-time or in non-standard jobs, and are therefore not eligible for UI benefits, mean many women are cut out of training programs altogether.

In sum, individual women workers may have to bear the burden of the adjustment costs resulting from NAFTA. As a result, NAFTA could contribute significantly to the growth of economic inequality for women in Ontario. Adjustment pressures threaten to leave women in a relatively more economically disadvantaged position. ●

20 - *The Displaced Workers of Ontario: How do they Fare?* (Toronto: Ontario Ministry of Labour, 1993), pg. 30.

21 - Punam Khosla, *Review of the Situation of Women in Canada*, (Ottawa: National Action Committee on the Status of Women, 1993), pg. 20.



## WOMEN, SOCIAL SERVICES AND LABOUR STANDARDS

**C**anadian women are more likely than men to be poor. Despite legislative changes, reforms to social programs and increased labour force

participation, the proportion of women among Canada's poor has not changed significantly.<sup>22</sup>

Poor women may be found in every family situation. Older women, single unattached women and single mothers are in particularly high risk groups. In 1991, 45.2% of Ontario women over 65, 29.9% of unattached women under 65, and 64.0% of single mothers were poor.<sup>23</sup> For many women, government social programs such as unemployment insurance, child benefits, guaranteed income supplement for seniors, and the Canada Pension Plan are important sources of income.

The National Action Committee on the Status of Women recently argued "government-sponsored social programs have been the most significant mechanism our society has developed for redistributing women's unpaid caring work, making it possible for women to participate as political, social and economic equals."<sup>24</sup> It is particularly important to women in Ontario that the ability of the government to maintain social programs at current standards be unimpaired.

NAFTA could lead to economic and political pressure to reduce social programs over time. First, the agreement may affect the province's ability to fund social programs. Most immediately, the relocation of firms to the U.S. and Mexico will cause job losses. This will not only strain social programs in the province but will also produce a decline in provincial tax revenues that support these programs. This may lead to an erosion of standards and impose greater economic burdens on women.

*Business organizations like the Chamber of Commerce invoke free trade competition to demand Canada's tax rates be brought into line with Mexico. In doing so they know very well that this would reduce the revenue base on which social programs are built.*<sup>25</sup>

Employers may also use the threat of closure to lever workers to accept lower wages and other concessions. Similarly, business groups may pressure the government to make labour standards compatible with standards in other jurisdictions.

Women have benefitted from legislation and regulation designed specifically to address their disadvantaged position in the labour market. Under NAFTA, labour market programs such as pay equity and employment equity may be perceived, by employers, as extra costs that limit their ability to compete.<sup>26</sup> In the long term, NAFTA may affect the province's ability to shape economic and social policy. To the extent that it increases pressures on government to reduce interventions in the labour market designed to address women's disadvantaged position, the agreement will exacerbate the economic inequality of women.

It should be noted, that under the provisions of NAFTA, there is a specific protection within Annex II for social programs:

*Canada reserves the right to adopt or maintain any measure with respect to the provision of.... the following services to the extent that they are social services **established or maintained for a public purpose:** income security or insurance, social security or insurance, social welfare, public education, public training, health and child care.*  
[emphasis ours]

22 - In 1975, 59% of adults living in poverty were women. By 1981, the proportion grew to 61%. In 1987, it was back to 59%. Source: *Women and Poverty Revisited: A Report by the National Council of Welfare*. (1990).

23 - Source: *Poverty Profile Update for 1991*. (National Council of Welfare, 1993).

24 - National Action Committee on the Status of Women, *Review of the Situation of Women in Canada 1992*. (1992)

25 - Glenn Drover, "The Harmonization of a Sacred Trust" in *Action Dossier* (#38, December 1992).

26 - For an elaboration of this argument see: Isabella Bakker, "Pay Equality and Economic Restructuring: The Polarization of Policy" in *Just Wages: A Feminist Assessment of Pay Equity*. Edited by Judy Fudge and Patricia McDermott, (University of Toronto Press, 1991) pgs. 254-280.



The rider "established or maintained for a public purpose" is important, "because it opens the door to interpretations regarding which aspects of public social programs are social services in this sense. Various support functions, such as food and janitorial services in hospitals and universities or data processing in social assistance programs, could be open to challenge on this basis."<sup>27</sup>

The broader public sector has come under increasing pressure to reduce its costs. Recent cuts in funding have forced many public sector

organizations to contract out or privatize ancillary services in an effort to reduce costs. "A successful challenge under the agreement's dispute resolution mechanism could force a government to open these services to competition from foreign companies."<sup>28</sup>

Consequently, the agreement is likely to lead to job loss within the regulated service sector. Job security and working conditions of public sector workers, many of whom are women, would be compromised if the pace of contracting out and privatization were accelerated. ●

27 - Matt Sanger, "A Tool to Dismantle the Public Sector" in *Action Dossier* (#38, December 1992).

28 - *Ibid.*

## CONCLUSION

**T**his preliminary review of the potential gender impact of NAFTA suggests that the cumulative direct and indirect effects of the agreement will likely result in greater economic inequality for women. There will likely be downward pressure on social and labour standards. Women stand to

lose jobs. They will have to bear costs associated with labour market adjustment. In addition, the social programs upon which many women have had to rely may be jeopardized. As framed, NAFTA will accentuate the inequities already present in the workplace and the economy. ●

## APPENDIX I

### Summary of the Recommendations of the Cabinet Committee on NAFTA as presented in the Committee's Report of June 1993<sup>29</sup>

- That the Government of Ontario maintain its public opposition to NAFTA.
- That when the Government of Ontario informs the public about NAFTA, it should include its impacts on energy policy, on provincial jurisdiction, on water and forest resources, on social policy, and its effects on women.

- That the Government of Ontario work with the private sector, as well as with labour, social policy, and environmental groups to fully explore alternative trade strategies to NAFTA.
- That the Government of Ontario assess the legal, legislative, and policy actions it can take to protect the interests of the people of the province in the face of NAFTA. ●

29 - Copies of the entire report are available from the Communications Branch, Ministry of Intergovernmental Affairs, or by phoning 1-800-361-8009.



## APPENDIX II

### The Labour Market Position of Women

Women's position in the labour market provides the context to evaluate the potential effects of NAFTA on women's economic equality.<sup>30</sup> In recent years, the labour force participation of women has risen steadily. In 1983, the labour force participation rate for Ontario women was 56.5%, rising to 58.6% in 1988 and 59.7% in 1992.<sup>31</sup>

Women have also made significant strides in the area of educational attainment. In Ontario, women in the 15 to 24 year age group are more likely to have university degrees than their male counterparts, 6.2% versus 4.4% in 1991.<sup>32</sup>

Despite these gains in labour force participation and educational attainment, the occupational segregation of women persists. Women tend to be concentrated in just three occupational groups: clerical, sales and service. In Ontario in 1992, 28% of working women were found in clerical occupations (compared to 34% in 1986 and 33% in 1971). Similarly, in Ontario in 1992, 16% of working women were found in service occupations (compared to 14.6% in 1986 and 14% in 1971).<sup>33</sup>

Much of women's employment is part-time. In 1992, 37% of all employed women in Ontario worked part-time, compared with only 11% of all employed men.<sup>34</sup> Many of these women, especially those aged 25 to 44, settle for part-time employment either because they can't find full-time work or because of family commitments.

Historically, the unemployment rate for women in Ontario has run ahead of the rate for men. Women are more likely than men to be unemployed because of personal or family responsibilities.<sup>35</sup>

The wage gap between men and women also persists. Employed women in Ontario earn substantially less than their male counterparts. In 1991, women working on a full-time, full-year basis earned on average 69.8% as much as men<sup>36</sup> who are working on the same basis.

It should be noted that systemic barriers are also factors in women's labour market participation rates and the job segregation they experience. Credentialism, lack of appropriate training and retraining, inaccessibility of the workplace and/or other forms of systemic discrimination affect the participation of women in the labour force. And, while available statistics do not always identify women by race, culture and ableness, it is important to recognize that generally, women of colour, Aboriginal women, francophone women and women with disabilities suffer greater economic hardship than other women.

The economic and employment disadvantages women currently experience make them particularly vulnerable to the effects of NAFTA. Moreover, provincial legislative and regulatory initiatives, such as employment equity and pay equity, are designed to help all women achieve economic equality in the workforce. However, the limited economic and social gains women have made may be compromised by the direct and indirect effects of NAFTA. ●

30 - Women's labour force participation rates are affected by a number of factors including age, marital status, number and age of children. (See Table 1). The highest participation rates are found among younger women. The lowest rates are among women over the age of 45.

31 - *Ontario Labour Market and Compensation Fact Sheet*, (Toronto: Ministry of Labour, March 18, 1993).

32 - *Education Attainment and School Attendance*, (Ottawa: Statistics Canada), Catalogue Number 93-328.

33 - *Labour Force Annual Averages*, (Ottawa: Statistics Canada, 1992), Catalogue Number 71-220.

34 - *ibid.*

35 - *Women in the Workplace*, (Ottawa: Statistics Canada, 1993), Catalogue Number 71-534E.

36 - *ibid.*



## APPENDIX III

### Glossary of Selected Terms

#### Adjustment

The ongoing process by which the economy declines or renews and adjusts to changing circumstances. Among the factors which influence the scope and pace of adjustment are changes in technology and productivity, trade liberalization, consumer taste, resource exhaustion, and the changing composition of the labour force.

#### Adjustment Assistance

Financial, training and reemployment technical assistance to workers and technical assistance to firms and industries to help them cope with adjustment difficulties. Aid to workers can take the form of training (to qualify the affected individuals for employment in new or expanding industries), relocation allowances or unemployment compensation.

#### Commercial Presence

Trade in service concept; presence that a national of one country must have in another in order to complete a service transaction, such as branch office, staffed by local staff.

#### Free Trade

An economic concept, used for analytical purposes, to denote trade unfettered by government-imposed trade restrictions; also used as a general term to denote the end result of a process of trade liberalization.

#### Market Access

Availability of a national market to exporting countries, i.e. reflecting government's willingness to permit imports to compete relatively unimpeded with similar domestically produced goods.

#### National Treatment

This expression refers to the extension to imported goods of a treatment no less favourable than that accorded to domestic products with respect to internal taxes, laws, regulations and requirements.

#### Non-Tariff Barrier

Government measures or policies other than tariffs which may restrict trade. Examples

include import quotas, government procurement measures, measures to protect intellectual property. Such measures have become relatively more conspicuous impediments to trade as tariffs have been reduced during the period since World War II.

#### Regulatory Harmonization

Means adjusting regulations or standards so that they are the same, or have the same effect as standards in other jurisdictions. The objective is to eliminate non-tariff barriers.

#### Right of Establishment

One of the basic principles which comprise national treatment for investors. Right of establishment involves providing foreign investors the right to establish new businesses on the same basis as nationals.

#### Services

Economic activities which result in the provision of services rather than goods. Includes such diverse activities as transportation, communications, insurance, banking, advertising, consulting, distribution, engineering, medicine, education, etc. Trade in services takes place when a service is exported from a supplier nation to another nation, such as an international airlift, or the extension of credit, or the design of a bridge.

#### Subsidy

An economic benefit granted by a government to producers of goods or service providers, often to strengthen their competitive position. The subsidy may be direct (a cash grant) or indirect (low interest export credits guaranteed by a government agency).

#### Tariff

A duty (or tax) levied upon goods from one customs area to another. Tariffs raise the price of imported goods, thus making them less competitive within the market of the importing country.

#### Trade Liberalization

A general term used to denote the gradual process of removing tariff and non-tariff barriers. ●



## TABLES

Table I

## Women in the Labour Force, 1991

	Totals	% of Females in Labour Force	% of Total Labour Force	Participation Rate
<b>Female Labour Force</b>	2,523,830	100.0	45.8	62.1
<b>By Age:</b>				
15-19 years	172,730	6.8	3.1	52.3
20-24 years	305,630	12.1	5.5	82.6
25-34 years	731,050	29.0	13.3	79.9
35-44 years	661,950	26.2	12.0	81.7
45-54 years	412,580	16.3	7.5	75.1
55-59 years	127,370	5.0	2.3	54.5
60-64 years	72,290	2.9	1.3	31.7
65 years +	40,225	1.6	0.7	6.4
<b>By Marital Status:</b>				
Single, never married	671,700	26.6	12.2	71.0
Married	1,577,235	62.5	28.6	64.9
Widowed	59,895	2.4	1.1	15.9
Divorced	134,995	5.3	2.4	70.8
Separated	80,015	3.2	1.5	67.5
<b>By Presence of Children:*</b>				
No Children at Home	1,295,675	51.3	23.5	55.9
Children at Home	1,212,035	48.0	22.0	70.5
Under 6 Only	237,565	9.4	4.3	67.7
Under and Over 6	159,385	6.3	2.9	65.4
6 and Older Only	815,090	32.3	14.8	72.5

Source:

Table From:

(i) Statistics Canada, *Labour Force Activity*, Catalogue No. 93-324, pg. 34(ii)\* Statistics Canada, *Labour Force Activity of Women by Presence of Children*, Catalogue No. 93-325, pg. 92



**Table 2****Ontario - Manufacturing, NAFTA Sensitive Sectors, 1991**

	Total	Men	Women	Women's % Share
<b>DIVISION E, MANUFACTURING</b>	942,995	657,080	285,915	30.3
<b>SECTOR PROJECTED TO RECEIVE MOST NEGATIVE IMPACT FROM NAFTA</b>				
<b>Furniture and Fixture Industries, #26</b>				
261, Household Furniture	11,880	8,710	3,170	26.7
264, Office Furniture	5,615	4,085	1,525	27.2
269, Other Furniture and Fixtures	5,655	3,990	1,665	29.4
<b>Household Appliances, #33</b>				
331, Small Electrical Appliances	3,055	1,890	1,165	38.1
332, Major Appliances	4,430	3,115	1,315	29.7
<b>Clothing, #24</b>				
243, Men's and Boy's Clothing	8,645	2,050	6,595	76.3
244, Women's Clothing	7,465	1,690	5,775	77.4
245, Children's Clothing	1,005	175	825	82.1
249, Other Clothing & Apparel	9,920	2,770	7,150	72.1
	57,670	28,475	29,185	50.6
<b>SECTOR PROJECTED TO RECEIVE MODERATE NEGATIVE IMPACT FROM NAFTA</b>				
<b>Textiles, #19</b>				
191, Natural Fibres Processing	680	535	145	21.3
192, Carpet, Mat and Rug	1,765	1,175	585	33.1
193, Canvas and Related	1,140	570	570	50.0
194, Other Textile	8,275	3,440	4,840	58.5
<b>Transportation, #32</b>				
323, Motor Vehicles	65,785	56,410	9,375	14.3
325, Motor Vehicle Parts & Accessories	70,640	47,110	23,530	33.3
<b>Food Industries, #10</b>				
Food Industries, #10	73,990	46,050	27,940	37.8
<b>Beverage Industries, #11</b>				
Beverage Industries, #11	12,355	9,560	2,800	22.7
<b>Primary Metal, #29</b>				
291, Primary Steel Industries	42,890	39,305	3,590	8.4
292, Steel Pipe and Tube	3,700	3,275	425	11.5
294, Iron Foundries	3,105	2,745	360	11.6
<b>Electrical and Electronic Products, #33</b>				
337, Electrical Industrial Equipment	12,955	9,265	3,725	28.8
	297,280	219,440	77,885	26.2

Source: Statistics Canada, *Industry and Class of Worker*, Catalogue No. 93-326



**Table 3****Employment by Sex by Industries at which Canada is at a Comparative Disadvantage, 1986**

Industry	Males	Females	Total	% Female
Knitting Mills	5,560	11,400	16,960	67.2
Clothing	28,085	94,000	122,085	77.0
Leather	5,230	9,210	14,440	63.8
Textiles	38,805	30,945	69,750	44.4
Printing and Publishing	88,280	64,580	152,860	42.2

**Employment by Sex by Industries at which Canada is at a Comparative Advantage, 1986**

Industry	Males	Females	Total	% Female
Wood	122,165	15,450	137,615	11.2
Paper and Allied Products	111,500	19,885	131,385	15.1
Primary Metals	110,310	11,025	121,335	9.1
Petroleum and Coal Products	19,395	5,385	24,780	21.7
Transportation Equipment	184,150	37,185	221,335	16.8

Source: Economic Council of Canada, "Employment Policies for Trade-Sensitive Industries", Ottawa: Supply and Services Canada, pg. 19. Presented in *Growth of the Contingent Workforce in Ontario* (1989).



**Table 4****Ontario Manufacturing Industries with High Duty Levels in 1987**

	TOTALS			MALES			FEMALES			
	1986	1991	Change	1986	1991	Change	1986	1991	Change	%
Beverage, #11	13,650	12,355	-1,295	10,825	9,560	-1,265	2,820	2,800	-20	1.5
Tobacco, #12	3,410	1,660	-1,750	2,190	945	-1,245	1,220	715	-505	28.9
Leather and Allied, #17	15,275	8,445	-6,830	5,665	3,070	-2,595	9,615	5,370	-4,245	62.1
Wool, Yarn & Woven, #181	5,080	3,015	-2,065	2,610	1,550	-1,060	2,465	1,460	-1,005	48.7
Clothing, #24	40,305	29,050	-11,255	8,285	7,110	-1,175	32,020	21,945	-10,075	89.5
Textile Products, #19	17,130	12,665	-4,465	7,995	6,050	-1,945	9,130	6,615	-2,515	56.3

Source: Statistics Canada, *Industry and Class of Worker*, Catalogue No. 93-326



**Table 5****Female and Total Employment by Major Service Occupational Groups, Ontario, 1991**

	Total	Female	% of all Female Workers	% Female in Occup. Group
*Total Labour Force	5,511,240	2,523,835		
Occupation Not Applicable	75,390	41,290		
All occupations	5,435,850	2,482,535	100.0	45.7
All service-related occupations	3,356,910	1,948,850	78.5	58.1
<b>Service Categories:</b>				
Managerial, administrative and related occupations	752,075	295,725	11.9	39.3
Natural science, mathematics and engineering	243,445	51,425	2.1	21.1
Social science and related	129,800	80,865	3.3	62.3
Religion	11,515	2,515	0.1	22.0
Teaching and related	237,870	154,755	6.2	65.1
Medicine and health	260,480	208,230	8.4	80.0
Artistic, literary, recreation and related	93,515	43,165	1.7	46.2
Clerical and related	1,023,860	783,265	31.6	77.0
Sales	497,885	236,390	9.5	47.5
Service (Personal only)	106,465	92,515	3.7	86.9

\*Labour force 15 years and over

Source: Statistics Canada, *Industry and Class of Worker*, Catalogue No. 93-326



Tableau 5

Nombre d'employées et total des employés par grand groupe professionnel du secteur des services, Ontario, 1991

% de Femmes dans le groupe profess	% de toutes les employées	Femmes	Taux	Total, Main d'œuvre Profession non appl.	Toutes les professions	Toutes les professions liées aux services
		2,523,835	5 511 240	75 390	5 435 850	3 356 910
		41,290			2 482 535	1 948 850
					100,0	78,5
					45,7	58,1

## Catégories de services :

Gestion administration et assimilés	752 075	295 725	11,9	39,3
Sciences naturelles, ingénierie et mathématiques	243 445	51 425	2,1	21,1
Sciences sociales et assimilés	129 800	80 865	3,3	62,3
Religion	11 515	2 515	0,1	22,0
Enseignement et assimilés	237 870	154 755	6,2	65,1
Médecine et santé	260 480	208 230	8,4	80,0
Arts, littérature, loisirs et assimilés	93 515	43 165	1,7	46,2
Travail de bureau et assimilés	1 023 860	783 265	31,6	77,0
Vente	497 885	236 390	9,5	47,5
Service (Personnel seulement)	106 465	92 515	3,7	86,9

\*Population active de 15 ans et plus

Source : Statistique Canada, Industrie et catégorie de travailleurs, Catalogue 93-326



Tableau 4

Industries manufacturières de l'Ontario dont les droits de douane étaient élevés en 1987

TOTAUX			HOMMES			FEMMES		
1986	1991	Chang.	1986	1991	Chang.	1986	1991	Chang.
13 650	12 355	-1 295	9 560	-1 265	2 820	2 800	-20	1,5
Boissons, N°11								
3 410	1 660	-1 750	2 190	945	-1 245	1 220	715	-505
Tabac, N°12								
15 275	8 445	-6 830	5 665	3 070	-2 595	9 615	5 370	-4 245
Cuir et prod. conn. N°12								
5 080	3 015	-2 065	2 610	1 550	-1 060	2 465	1 460	-1 005
Fil's et tissus tissés, N°181								
40 305	29 050	-11 255	8 285	7 110	-1 175	32 020	21 945	-10 075
Habillage, N°24								
17 130	12 665	-4 465	7 995	6 050	-1 945	9 130	6 615	-2 515
Produits textiles N°19								
								56,3

Source : Statistique Canada, *Industrie et catégorie et travailleurs*, Catalogue 93-326



Tableau 3

## Répartition des employées et employés par sexe dans les industries où le Canada a un désavantage comparé, 1986

Industrie	Hommes	Femmes	Taux % de femmes
Filatures	5 560	11 400	16 960
Habillage	28 085	94 000	122 085
Cuir	5 230	9 210	14 440
Textiles	38 805	30 945	69 750
Imprimerie et édition	88 280	64 580	152 860

## Répartition des employées et employés par sexe dans les industries où le Canada a un avantage comparé, 1986

Industrie	Hommes	Femmes	Taux % de femmes
Bois	122 165	15 450	137 615
Papier et prod. connexes	111 500	19 885	131 385
Première transf. des métaux	110 310	11 025	121 335
Produits du pétrole et du charbon	19 395	5 385	24 780
Matériel de transport	184 150	37 185	221 335

Source : Conseil économique du Canada, Employment Policies for Trade-Sensitive Industries,

Ottawa : Approvisionnement et Services Canada, p. 19. Présenté dans *Growth of the Contingent Workforce in Ontario* (1989).



Tableau 2

## Ontario - industries manufacturières - secteurs vulnérables aux effets de l'ALENA 1991

Pourc.	Totaux	Hommes	Femmes	de femmes
30,3	942 995	657 080	285 915	

## SECTEUR OÙ DEVRAIT SUBIR LES EFFETS LES PLUS NÉFASTES DE L'ALENA

26,7	11 880	8 710	3 170	
27,2	5 615	4 085	1 525	
29,4	5 655	3 990	1 665	
26,1, Meubles de maison				
264, Meubles de bureau				
269, Autres meubles et art. d'am.				
<b>Meubles et articles d'ameublement n°26</b>				
331, Petits appareils électriques	3 055	1 890	1 165	38,1
332, Gros appareils	4 430	3 115	1 315	29,7
<b>Habillement, n°24</b>				
243, Vêtements pour hommes et garçons	8 645	2 050	6 595	76,3
244, Vêtements pour dames	7 465	1 690	5 775	77,4
245, Vêtements pour enfants	1 005	175	825	82,1
249, Autres ind. de l'habil.	9 920	2 770	7 150	72,1
57 670	28 475	29 185	50,6	

## SECTEUR OÙ DEVRAIT SUBIR DES EFFETS NÉFASTES MODÉRÉS DE L'ALENA

21,3	680	535	145	
33,1	1 765	1 175	585	
50,0	1 140	570	570	
58,5	8 275	3 440	4 840	
<b>Matériel de transport, n°32</b>				
323, Véhicules automobiles	65 785	56 410	9 375	14,3
325, Pièces et accessoires	73 990	46 050	27 940	37,8
<b>Industries des aliments, n°10</b>				
12 355	9 560	2 800	22,7	
<b>Première transf. des métaux, n°29</b>				
42 890	39 305	3 590	8,4	
291, Industries sidérurgiques	3 700	3 275	425	11,5
292, Tubes et tuyaux d'acier	3 105	2 745	360	11,6
294, Fonderies de fer	12 955	9 265	3 725	28,8
<b>Produits électriques électroniques, n°33</b>				
337, Matér. électr. d'usage industriel	297 280	219 440	77 885	26,2

Source : Statistique Canada, Industrie et catégorie de travailleurs, Catalogue 93-326



## TABLEAU

Tableau I

## Femmes dans la population active, 1991

Main d'oeuvre féminine				
2 523 830				
100,0				
45,8				
62,1				
Taux de participation				
% de femmes dans la population active				
% du total de la population active				
Taux de participation				
Par âge :				
15-19 ans	172 730	6,8	3,1	52,3
20-24 ans	305 630	12,1	5,5	82,6
25-34 ans	731 050	29,0	13,3	79,9
35-44 ans	661 950	26,2	12,0	81,7
45-54 ans	412 580	16,3	7,5	75,1
55-59 ans	127 370	5,0	2,3	54,5
60-64 ans	72 290	2,9	1,3	31,7
65 ans +	40 225	1,6	0,7	6,4
Par situation de famille :				
Célib., jamais mariée	671 700	26,6	12,2	71,0
Mariée	1 577 235	62,5	28,6	64,9
Veuve	59 895	2,4	1,1	15,9
Divorcée	134 995	5,3	2,4	70,8
Sépérée	80 015	3,2	1,5	67,5
Selon la présence d'enfants :*				
Pas d'enfants au foyer	1 295 675	51,3	23,5	55,9
Enfants au foyer	1 212 035	48,0	22,0	70,5
Moins de 6 ans seul.	237 565	9,4	4,3	67,7
Moins et plus de 6 ans	159 385	6,3	2,9	65,4
6 ans et plus seul.	815 090	32,3	14,8	72,5

Source:

Tableau tiré de :

(i) Statistique Canada, *Activité, Catalogue 93-324*, p. 34(iii) Statistique Canada, *Activité des femmes selon la présence d'enfants*, catalogue 93-325, p. 92



## Glossaire de termes choisis

## Accès au marché

Ouverture du marché national aux pays étrangers, c.-à-d. désir du gouvernement de laisser les importations faire concurrence assez librement aux biens similaires produits au pays.

## Adaptation

Processus permanent selon lequel l'économie ralentit ou reprend et s'adapte aux nouvelles conditions. Au nombre des facteurs qui influent sur la portée et le rythme de l'adaptation figurent les changements au chapitre de la technologie et de la productivité, la libéralisation du commerce, les goûts des consommateurs et la composition changeante de la population active.

## Aide à l'adaptation

Aide pour les travailleuses et travailleurs sur le plan des finances, de la formation et de la recherche d'un emploi et aide technique aux entreprises et aux industries pour les aider à régler les problèmes d'adaptation. La première peut consister en une formation (afin que la/le bénéficiaire soit qualifié pour un emploi dans une entreprise nouvelle ou en expansion), des indemnités de réinstallation ou des prestations d'assurance-chômage.

## Barrière non tarifaire

Mesures ou politiques du gouvernement autres que les droits de douane qui peuvent entraver le commerce, par exemple les quotas d'importation, les pratiques concernant les marchés publics, les mesures pour protéger la propriété intellectuelle. Ces mesures sont devenues des obstacles un peu plus évidents au commerce étant donné que les droits de douane ont baissé régulièrement depuis la Deuxième guerre mondiale.

## Droit de douane

Droit ou taxe perçu sur des marchandises à la douane. Ces droits majorient le prix des produits importés, ce qui les rend moins compétitifs sur le marché du pays importateur.

## Droit d'établissement

Un des principes de base qui comprennent le traitement national pour les investisseurs. Ce droit permet aux investisseurs étrangers d'établir de nouvelles entreprises au même titre que les nationaux.

## Harmonisation de la

## réglementation

Adapter les règlements et les normes de façon qu'ils soient identiques à ceux d'autres pays ou aient les mêmes effets. L'objectif est d'éliminer les barrières non tarifaires.

## Libéralisation des échanges

Termes généraux utilisés pour décrire le processus progressif de la suppression des droits de douane et des barrières non tarifaires.

## Libre-échange

Concept économique utilisé à des fins analytiques pour désigner des échanges commerciaux qui ne sont pas entravés par des restrictions gouvernementales; utilisé aussi comme terme général pour indiquer la fin d'un processus de libéralisation du commerce.

## Présence commerciale

Notion qui a trait aux échanges commerciaux dans le secteur des services; présence qu'un ressortissant d'un pays doit assurer dans un autre pays pour pouvoir finaliser une transaction de service, par exemple doter une succursale de personnel local.

## Services

Activités économiques qui donnent lieu à la fourniture de services au lieu de la production de biens, p. ex. : transports, communications, assurance, banques, publicité, consultation, distribution, génie, médecine, éducation, etc. Les échanges ont lieu lorsqu'un service est exporté d'un pays à l'autre, comme un vol international, l'octroi d'un crédit ou la conception d'un pont.

## Subvention

Avantage économique accordé par un gouvernement aux productrices et producteurs de biens ou aux fournisseuses et fournisseurs de services, souvent pour renforcer leur position concurrentielle. La subvention peut être directe (aide en espèces) ou indirecte (crédits à l'exportation à bas taux d'intérêt garantis par un organisme gouvernemental).

## Traitement national

Traitement des biens importés, égal à celui offert aux produits du pays, en ce qui concerne les taxes, lois, règlements et autres prescriptions. ●



## ANNEXE II

## Situation des femmes sur le marché du travail

une situation des femmes sur le marché du travail fournit le contexte qui permet d'évaluer les effets que pourrait avoir l'ALENA sur l'égalité des femmes dans le domaine économique.<sup>30</sup> Ces dernières années, le taux

de participation des femmes a la vie active a augmenté régulièrement. La proportion des femmes dans la population active, qui était de 56,5 % en 1983, passait à 58,6 % en 1988 et à 59,7 % en 1992.<sup>31</sup> Les femmes ont également fait de très gros progrès dans le domaine de la réussite scolaire. En Ontario, les femmes de 15 à 24 ans sont plus susceptibles d'avoir des diplômes universitaires que les hommes du même groupe d'âge : 6,2 % contre 4,4 % en 1991.

Malgré ces gains au niveau de la participation à la vie active et de la réussite scolaire, la discrimination professionnelle des femmes persiste. Les femmes tendent à être cantonnées à seulement trois groupes professionnels : le travail de bureau, la vente et les services. En Ontario, en 1992, 28 % de la main d'œuvre féminine occupaient des postes de bureau (contre 34 % en 1986 et 33 % en 1971). Pour la même année, 16 % travaillaient dans le secteur des services (contre 14,6 % en 1986 et 14 % en 1971).<sup>32</sup> Beaucoup de femmes occupent un emploi à temps partiel. En 1992, 37 % de la main d'œuvre féminine travaillaient à temps partiel contre seulement 11 % de la main d'œuvre masculine.<sup>34</sup> Nombre de ces femmes, surtout celles âgées de 25 à 44 ans se contentent d'un emploi à temps partiel, soit parce qu'elles ne peuvent trouver un emploi à temps plein ou à cause de leurs obligations familiales. De tout temps, le taux de chômage en Ontario pour les femmes a dépassé celui des hommes.

30 - Les taux de participation des femmes à la vie active dépendent d'un certain nombre de facteurs, dont l'âge, la situation familiale, le nombre et l'âge des enfants. [Voir tableau 1]. Ce sont les jeunes femmes qui ont les taux de participation les plus élevés. Les taux les plus bas se retrouvent chez les femmes de plus de 45 ans.

31 - *Ontario Labour Market and Compensation Fact Sheet* (Toronto : ministère du Travail, 18 mars 1993).

Les femmes sont plus susceptibles d'être au chômage que les hommes à cause de leurs responsabilités personnelles ou familiales.<sup>35</sup>

L'écart des salaires entre les hommes et les femmes se maintient aussi. En Ontario, les femmes gagnent beaucoup moins que les hommes. En 1991, le salaire des femmes travaillant à temps plein toute l'année équivalait en moyenne à 69,8 % de celui des hommes<sup>36</sup> qui travaillaient sur la même base. Il convient de noter que les obstacles structurels sont aussi des facteurs qui influent sur les taux de participation à la vie active et la discrimination qu'elles subissent en matière d'emploi. La diplomatie, l'absence de formation ou de recyclage approprié, l'inaccessibilité du lieu de travail et d'autres formes de discrimination

travaillent sur la participation des femmes à la vie active. Les statistiques actuelles n'identifient pas toujours les femmes selon leur race, leur culture et leurs compétences, mais il est important de reconnaître que généralement les femmes de couleur, les autochtones, les francophones et les femmes handicapées sont aux prises avec beaucoup plus de difficultés que les autres femmes.

Les facteurs qui défavorisent les femmes dans l'économie et sur le marché du travail les rendent particulièrement vulnérables aux effets de l'ALENA. En outre, les initiatives provinciales en matière de législation et de réglementation, comme l'équité en matière d'emploi et la parité salariale, visent à aider à mettre toutes les femmes sur un pied d'égalité au sein de la population active. Cependant, le peu de gains que les femmes ont faits à ce chapitre pourraient être compromis par les effets directs et indirects de l'ALENA. ●

32 - *Niveau de scolarité et fréquentation scolaire* (Ottawa : Statistique Canada) Catalogue 93-328.

33 - *Moyennes annuelles de la population active* (Ottawa : Statistique Canada, 1992). Catalogue 71-220.

34 - Ibid.

35 - *Les femmes sur le marché du travail* (Ottawa : Statistique Canada, 1993) Catalogue 71-534F.



Cette clause (établis ou maintenus à des fins d'intérêt public) est importante «car elle ouvre la porte aux interprétations relatives aux aspects des programmes publics qui sont des services sociaux dans ce sens. Diverses fonctions de soutien, comme les services d'alimentation et d'entreten dans les hôpitaux et les universités ou le traitement des données dans les programmes d'aide sociale pourraient faire l'objet d'une contestation à cet égard.»<sup>27</sup>

De plus en plus, on fait pression sur le secteur public pour qu'il réduise ses coûts. Les récentes compressions budgétaires ont oblige nombre

27 Matt Sanger, "A Tool to Dismantle the Public Sector" dans Action Dossier (#38, décembre 1992).

28 Ibid. Trad. libre.

## CONCLUSION

et examen préliminaire de l'impact potentiel de l'ALENA sur les femmes porte à croire que les effets cumulatifs directs et indirects de l'Accord donneront probablement lieu à une plus grande inégalité pour les femmes sur le plan économique. Il y aura aussi des pressions à la baisse au niveau des normes sur le plan social et du travail. Les femmes risquent de perdre



## ANNEXE I

### Résumé des recommandations du Comité ministériel du libre-échange nord-américain présenté dans le rapport du Comité de juin 1993<sup>29</sup>

- Que le gouvernement de l'Ontario maintienne son opposition publique à l'ALENA.
- Que lorsque le gouvernement de l'Ontario informe le public au sujet de l'ALENA, il indique les effets que cet accord aura sur la politique de l'énergie, sur la compétence des provinces, sur les ressources en eau et en forêts, sur les politiques sociales et sur les femmes.

29 - On peut se procurer des exemplaires du rapport complet des Affaires intergouvernementales ou en téléphonant au 1-800-361-8009.

d'organisations du secteur public à sous-traiter ou à privatiser des services en vue de réduire les coûts. «Un gouvernement pourrait se voir forcé d'ouvrir ses services à la concurrence des entreprises étrangères si elles parvenaient à l'obtenir au moyen d'une contestation devant l'organe de règlement des différends.»<sup>28</sup> Par conséquent, l'Accord risque de causer la perte d'emplois au sein du secteur des services réglementé. La sécurité d'emploi et les conditions de travail des employés du secteur public, dont beaucoup sont des femmes, seraient compromises si le rythme de la privatisation et de la sous-traitance s'accélérait. ●

- Que le gouvernement de l'Ontario collabore avec le secteur privé, ainsi qu'avec les syndicats et les groupes qui s'intéressent aux politiques sociales et à l'environnement, pour étudier de manière exhaustive d'autres stratégies commerciales que l'ALENA.
- Que le gouvernement de l'Ontario évalue les mesures juridiques, législatives et politiques qu'il peut prendre pour protéger les intérêts de la province dans les domaines où ils sont menacés. ●



## LES FEMMES, LES SERVICES SOCIAUX ET LES NORMES DE TRAVAIL

ces programmes. Il pourrait en résulter une érosion des normes et l'imposition d'un fardeau économique plus grand aux femmes.

Des organisations commerciales comme la chambre de commerce innoquent la libre concurrence lorsqu'elles exigent que les taux d'imposition du Canada soient alignés sur ceux du Mexique. Ce faisant, ils savent très bien que cette mesure réduirait la base fiscale sur laquelle reposent les programmes sociaux.<sup>25</sup>

Les employeuses et employeurs peuvent aussi utiliser la menace de la fermeture pour amener les travailleuses et travailleurs à accepter une baisse de salaires et d'autres concessions. De la même façon, des organisations commerciales pourraient faire pression sur le gouvernement afin qu'il abaisse les normes de travail pour les rendre compatibles avec celles d'autres pays ou provinces.

Les femmes ont bénéficié de la législation et de la réglementation qui visaient précisément à corriger leur statut de personne défavorisée sur le marché du travail. En vertu de l'ALENA, des programmes tels la parité salariale, l'équité en matière d'emploi pourraient être considérés par les employeuses et employeurs comme des coûts supplémentaires qui réduisent leur compétitivité.<sup>26</sup>

À long terme, l'ALENA peut limiter la capacité de la province de façonner la politique économique et sociale. Dans la mesure où il accroît les pressions sur le gouvernement en vue de réduire les interventions visant à corriger les inégalités à l'endroit des femmes sur le marché du travail, l'Accord ne fera que les aggraver.

Il convient de noter cependant que l'ALENA prévoit, pour les programmes sociaux, une protection particulière à l'Annexe II :

*Le Canada se réserve le droit d'adopter ou de maintenir toute mesure concernant... les services sociaux établis ou maintenus à des fins d'intérêt public : sécurité ou garantie des revenus, sécurité ou assurance sociale, bien-être social, éducation publique, formation publique, santé et garde d'enfants.*

*[nous avons mis les caractères gras]*

Les femmes canadiennes sont plus exposées à la pauvreté que les hommes. Malgré les changements apportés aux lois, aux programmes sociaux et

l'accroissement du nombre des femmes dans la population active, la proportion des femmes parmi les Canadiennes et Canadiens pauvres n'a pas beaucoup changé.<sup>27</sup> On trouve des femmes pauvres dans toutes les catégories de situation familiale. Les aînées, les femmes seules et les mères célibataires appartiennent à des groupes particulièrement menacés. En 1991, 45,2 % des Ontariennes de plus de 65 ans, 29,9 % des femmes seules de moins de 65 ans et 64,0 % des mères célibataires étaient pauvres.<sup>28</sup>

Pour beaucoup de femmes, les programmes sociaux du gouvernement, tels l'assurance-chômage, les prestations fiscales pour enfants, le supplément de revenu garanti pour les aînées et le Régime de pensions du Canada sont d'importantes sources de revenu.

Le Comité canadien d'action sur le statut de la femme a avancé récemment que les programmes sociaux par lesquels le gouvernement avait été les mécanismes les plus importants que notre société eut créés pour dédommager les femmes de leurs travaux ménagers non rémunérés, afin qu'elles puissent participer sur un pied d'égalité dans les domaines politique, social et économique.<sup>29</sup> Il est particulièrement important pour les Ontariennes que le gouvernement puisse garder intacte sa capacité de maintenir les normes actuelles des programmes sociaux.

L'entrée en vigueur de l'ALENA pourrait donner lieu à des pressions économiques et politiques visant à la réduction progressive des programmes sociaux. D'abord, l'Accord pourrait limiter la capacité de la Province de financer les programmes sociaux. Dans l'immédiat, le démenagement des ententes aux E.-U. et au Mexique va entraîner des pertes d'emploi. Cela aura non seulement pour effet de grever les programmes sociaux, mais aussi de faire baisser les recettes fiscales provinciales qui alimentent

22 - En 1975, 59 % des adultes vivant dans la pauvreté étaient des femmes. En 1981, cette proportion était passée à 61 %. En 1987, elle était revenue à 59 %. Source : *La femme et la pauvreté, dix ans plus tard*, rapport du Conseil national du Bien-être, 1990.

23 - Source : *Profil de la pauvreté - Mise à jour pour 1991*. (Conseil national du Bien-être, 1993).

24 - Comité canadien d'action sur le statut de la femme, *La situation des femmes en 1992* (1992).

25 - Glenn Droveit, "The Harmonization of a Sacred Trust" dans *Action Dossier* (#38, décembre 1992). Traduction libre.

26 - Pour un développement de cet argument voir : Isabella Makker, "Pay Equity and Economic Restructuring : The Polarization of Policy" in *Just Wages: A Feminist Assessment* of Pay Equity. Révisé par Judy Fudge et Patricia McDermott (University of Toronto Press, 1991) p. 254-280.



La discrimination au niveau du recrutement et de l'embauche s'ajoute aussi aux problèmes auxquels doivent faire face les femmes à la recherche d'un emploi.

Une étude réalisée en 1993 par le ministère du Travail a montré que la baisse de salaire est plus forte pour les femmes que pour les hommes lorsqu'ils sont déplacés. En termes de dollars,

*les femmes [déplacées] ont moins de succès que les hommes. Cette affirmation est vraie même si l'on tient compte de tous les autres facteurs, comme le revenu avant le déplacement, l'ancienneté,*

*l'instruction, le succès à trouver un autre emploi, la profession avant le déplacement de même que*

*l'industrie de l'ancien et du nouvel emploi, et que ces facteurs demeurent constants. Autrement dit, après évaluation de tous les autres facteurs qui ont une influence sur l'écart de revenu résultant du déplacement, le fait d'être une femme entraîne*

*une baisse supplémentaire de 2 283 \$ [nous avons mis les caractères gras].<sup>20</sup>*

Selon les conclusions du ministère du Travail, les conséquences du déplacement sont les plus négatives pour les travailleuses et travailleurs dans les catégories suivantes : beaucoup d'ancienneté dans le poste perdu; poste de travailleur ou travailleur de production en usine à spécialisation moyenne, peu d'instruction, et femmes. Ces conclusions sont particulièrement significatives pour les femmes, dont beaucoup sont des immigrantes et des membres de minorités raciales, qui travaillent dans des industries manufacturières vulnérables aux effets de l'ALENA, parce qu'elles tombent dans une ou plusieurs des catégories menacées. Ce sont ces femmes qui ont le plus à perdre lorsqu'elles sont déplacées.

Compte tenu des problèmes particuliers auxquels font face les travailleuses déplacées, il faut déployer des efforts pour que les femmes aient le plein accès à une diversité de services de reconversion. Des initiatives pourraient être prises, notamment : programme et éléments de politique solides concernant l'équité en matière d'emploi et/ou l'action positive; mécanismes de soutien efficaces pour les femmes qui ont des enfants à charges; congé payé pour éducation ou formation.

20 - Les travailleurs déplacés de l'Ontario : Qu'advient-il d'eux? (Toronto : ministère du Travail, 1993) p. 35.  
21 - Punam Kohsia, La situation des femmes en 1993, (Ottawa : Comité canadien d'action sur le statut de la femme, 1993).

Pendant les négociations pour l'ALE, le Premier ministre Mulroney a promis les meilleurs programmes de reconversion au monde. Depuis, aucune aide nouvelle n'a été fournie. En fait, le gouvernement fédéral a réduit les dépenses consacrées à la formation des femmes de plus de deux cents millions de dollars ou presque 30 % depuis que l'ALE est entré en vigueur.<sup>21</sup>

Ainsi que le montant total des fonds affectés par le gouvernement fédéral à la formation a augmenté, le gouvernement a réduit le financement provenant des recettes fiscales (Trésor fédéral). Le montant complémentaire provient du fonds d'assurance-chômage, qui est auto-financé. Les femmes ont plus de difficultés à accéder à ce fonds. Avec les changements récemment apportés à l'assurance-chômage, le nombre de travailleuses et travailleurs admissibles aux prestations va beaucoup diminuer du fait que ceux et celles qui démissionneront «sans motif légitime» ou qui seront congédiés pour «incompétence» n'y auront plus droit. À cause de ces changements restrictifs, et du fait qu'un grand nombre de femmes travaillent à temps partiel ou ont une forme d'emploi non standard, elles ne sont pas admissibles aux prestations d'A-C, et elles sont donc coupées totalement des programmes de formation.

En résumé, les travailleuses devront probablement assumer le fardeau des coûts d'adaptation rattachés à l'ALENA. Il en résulte que l'ALENA pourrait contribuer largement à augmenter les inégalités pour les femmes ontariennes. Les pressions à l'adaptation risquent de laisser les femmes dans une position plus défavorisée sur le plan économique. ●



## Adaptation de la main d'oeuvre



L'Ontario subit actuellement un profond changement de ses structures. La province connaît une évolution à long terme, la production de services devenant au bout du compte la principale source d'emplois, en remplacement de la production de biens. Cette évolution a été accélérée tant par l'ALÉ que par la récession. Il en résulte que le nombre de travailleuses et travailleurs déplacés a atteint un niveau record dans la province. La restructuration économique est une source particulière de difficultés pour les personnes qui ont perdu leur emploi. Ces difficultés sont généralement plus grandes dans le cas des femmes.

Les partisans et les détracteurs de l'ALENA peuvent bien débattre de ses coûts et de ses

avantages, peu d'entre eux nieraient qu'il aura un impact considérable sur le plan de l'adaptation. Ce processus va très probablement toucher les femmes de façon disproportionnée, parce qu'elles sont surreprésentées dans les industries manufacturières auxquelles l'ALENA est le plus susceptible de nuire. De la même façon, les emplois féminins dans le secteur des services pourraient être aussi menacés. En effet, l'ALENA va intensifier et accélérer les pressions que nombre de femmes subissent déjà en Ontario sur le plan de l'adaptation. Certains pourraient avancer que les travailleuses déplacées vont trouver un emploi dans de nouvelles industries « dynamiques ». Cependant, l'adaptation est particulièrement difficile pour les travailleuses déplacées. Les responsabilités familiales des femmes peuvent limiter leurs possibilités en matière de réinstallation ou de recyclage. Les femmes mariées gagnent souvent moins que leur conjoint. Les femmes à faibles revenus peuvent trouver difficile de financer la recherche d'un emploi surtout si elle n'ont aucun soutien familial.

Les travailleuses et travailleurs à domicile sont souvent rémunérés à un taux inférieur au salaire minimal et ont peu d'avantages sociaux, voire aucun.<sup>17</sup> À cause des fermetures d'usines, il y a moins d'emplois pour les femmes dans le secteur manufacturier. Pour les femmes déplacées qui ne réussissent pas la difficile adaptation au marché du travail, le travail à domicile peut être la seule option. Pour beaucoup d'elles, cette forme de travail est une solution - même mauvaise - au manque de garderies abordables.

L'industrie du vêtement offre un exemple typique. Le Conseil du district de l'Ontario de l'Union internationale des ouvriers et ouvrières du vêtement pour dames rapporte que de tout temps, on avait eu recours au travail à domicile ou à la sous-traitance seulement pendant les périodes de pointe. Or, pendant les années 80,

... au milieu de la libéralisation des échanges...

L'industrie du vêtement a commencé à se restructurer, comme le montre l'augmentation rapide du nombre de travailleuses et travailleurs à domicile et d'ateliers de sous-traitance. En 1971, seulement 22 % des entreprises du secteur se composaient d'ateliers de moins de 20 employés et employés. En 1991, la proportion s'était inversée, 76 % de la production étant assurée par des ateliers de cette taille. Le nombre des ateliers de sous-traitance en Ontario est passé de 4 seulement en 1971 à plus de 116 en 1991 (... les statistiques disponibles sous-estiment de façon flagrante le nombre de sous-traitants dans la province.)

On prévoit que de plus en plus de femmes auront recours à une forme de travail non standard.<sup>18</sup> Cette forme de travail se caractérise par l'absence de sécurité d'emploi ou presque. L'ALENA pourrait aggraver la tendance vers une déréglementation de facto des emplois féminins sur le marché du travail, ce qui se traduira par l'insécurité économique pour un nombre croissant de femmes.

17 - Barbara Cameron et Theresa Mak, *Working Conditions of Chinese-Speaking Homeworkers in the Toronto Garment Industry*. Résumé des résultats d'une enquête menée par l'Union internationale des ouvriers et ouvrières du vêtement pour dames, 1991.  
18 - UIOVD et INTERCEDE, *Meeting the Needs of Vulnerable Workers: Proposals for Improved Employment Legislation and Access to Collective Bargaining for Domestic Works and Industrial Homeworkers*. (Toronto, 1993). Traduction libre.

19 - Voir *Growth of the Contingent Workforce in Ontario: Structural Trends*, Statistical Dimensions and Policy Implications. (Rapport dressé pour la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario par Urban Dimensions Group, 1989).



Les modifications relatives au secteur des services affecteront les femmes car elles sont en majorité dans plusieurs catégories de services.

Les principales politiques commerciales qui régissent le secteur des services ontarien ne sont pas d'ordre tarifaire, mais relèvent de la réglementation et de la législation. Les principes qui définissent le commerce sont, entre autres : droit d'établissement, traitement national et harmonisation des règlements.<sup>10</sup> Les emplois féminins les plus menacés dans ce secteur, selon les dispositions de l'ALENA, se trouvent dans les entreprises qui seraient exposées à une concurrence accrue de l'étranger ou dont les services pourraient être offerts à partir de l'étranger. On a établi que les branches comme les télécommunications, le traitement des données, les services financiers et les transports étaient particulièrement sensibles à l'évolution du commerce.<sup>11</sup> L'ALENA couvre déjà les services de télécommunications amérindiens, mais l'ALENA est plus précise sur ce qu'on entend par services «améliorés». Il n'en est pas moins vrai que l'accroissement de la concurrence, qu'elle soit causée par les nouvelles technologies ou la modification des règles commerciales, donne lieu à des pressions en vue d'une plus grande déréglementation du secteur des communications. Les modifications découlant de l'ALE et de l'ALENA augmentent la pression de la concurrence, accélèrent la déréglementation et ont de profondes répercussions sur les emplois des femmes. Il convient de noter que

91 % des téléphonistes sont des femmes.<sup>12</sup> Dans le domaine du traitement des données, il est de plus en plus facile, grâce au nombre toujours croissant de technologies de l'information hautement automatisées, de traiter des données et d'exécuter d'autres tâches de bureau à partir d'un pays étranger. Aux termes de l'ALENA, les contrôles sur l'emplacement des lieux de traitement des données seront implantés au Canada pourraient être autorisés à traiter l'information en dehors

10 - Pour de plus amples détails, voir Ontario Study of Service Sector (Toronto : ministère de Trésor et de l'Economie, 1986) p. 73-91. Ces termes sont définis dans le glossaire à la fin du rapport.

11 - Pour une analyse de la main d'œuvre féminine dans le secteur voir : Marjorie Cohen, *Free Trade and the Future of Women's Work* (Toronto : Garamond Press, 1987) p. 49-77.

12 - Statistique Canada, Profession, Catalogue 93-327.

13 - Ibid.

14 - Ibid., p. 62. Traduction libre.

15 - La qualité des emplois dans le secteur des services, (Ottawa : Statistique Canada, 1992).

Catalogue no 11-612F no 6.

## Formes de travail non standard

I s'agit des formes de travail ou postes occasionnels suivants : «poste contractuel d'une durée limitée, emploi auprès d'une entreprise offrant des services de personnel temporaire, travail autonome, cumul d'emplois...»<sup>13</sup> Beaucoup d'employeurs et d'employés ont réagi à la restructuring économique des années 80 et 90 en adoptant une stratégie flexible de main d'œuvre à bon marché.<sup>16</sup> Les lieux de travail et les établissements sont de plus en plus petits.

Dans les conditions de concurrence plus vive créées par l'ALENA, il est probable que le recours aux formes de travail non standard tendra à prendre de l'ampleur. Le travail à domicile semble en particulier se développer. Dans un environnement plus compétitif, les employeurs et employées réduisent les coûts chaque fois qu'ils le peuvent.

16 - Cette stratégie se caractérise par une réduction de la main d'œuvre permanente de l'entreprise, des systèmes de rémunération flexibles, «le recours aux travailleurs contractuels aux employés temporaires et à l'approvisionnement à rabais auprès de travailleurs à domicile, ou la sous-traitance à de petites entreprises non enregistrées qui ne sont pas régies par la législation du travail ou d'autres règlements et qui sont exposées aux risques et aux incertitudes de la fluctuation du commerce.» Guy Standing, «Global Feminization through Flexible Labour», 17 *World Development* 1077 (1989), cité par UIOUD et INTERCDE, «Industrial Homeworers and Domestic Workers: Proposals for Improved Employment Legislation and its Enforcement and Proposals for Access to Collective Bargaining» (Février 1993) p. 3. Traduction libre.



**LES FEMMES ET LE  
SECTEUR  
MANUFACTURIER**



manduacutur de l'Orlando. On prévoit que

coûts de production, l'ALÉNA va encourager le

et de l'indifférence à l'égard de la vie. Il est en mesure de

peut s'attendre à d'autres pertes nettes d'emploi

En 1971, 11,5 % de la population active féminine de l'Ontario travaillaient dans les industries

concentrées dans certaines industries

les femmes occupent 50,6 % des emplois dans les

appareils ménagers et vêtements. Elles représentent

proportion de femmes dans ces secteurs dépassent

manuactualites dans leur ensemble. Il est donc

secteur manufacturier.

reçus de l'expérience des femmes dans le cadre de l'AFAP. Ces trois dernières années, les femmes ont

6 - "à la restriction économique grand de nombreuses

technologies afin d'augmenter la productivité et la qualité des

Extrait de Les travailleurs déplacés de l'Ontario : Qu'advient-il

*active, Déc. 1989 (71-022).*

teriarisation et polarisation (Ottawa : ministère des Approvisionnement et des Services, 1990).

*Getting on Track* ed. Danny Drache (Kingston: McGill-Queen's University Press 1992) p. 112 Traduction libre

milliers de ces emplois. Certes, l'ALF n'est pas la

remmes font face actuellement, mais il a aggravé les

en 1989 que les femmes étaient surreprésentées dans

sous-représentées dans les industries ou le Canada a

une grande partie des emplois qui ont été perdus

textiles (56 %) entre 1986 et 1991 [Tableau 4]. Il est

ont subi des pertes d'emploi, mais, « on a relevé un

..... femmes que pour les hommes, ce qui confirme les

« Femmes touchées par l'AIE serait disproportionnée. »

probablement frapper plus durement les secteurs à

remains to be seen whether the results of this study can be generalized to other populations.

SERVICES

actives travaillaient dans le secteur des

domaines du secrétariat, de la vente et des services.

SHOULD AN HONORARY DEGREE BE AWARDED TO A MEMBER OF THE HOUSE OF COMMONS?





n décembre 1992, le Premier ministre canadien, M. Mulroney, le président des E.-U., M. Bush, et le président du Mexique, M. Salinas, signaient l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA).

L'Accord prévoit l'élimination sur plusieurs années des droits de douane et d'autres barrières non tarifaires; contient des dispositions régissant le commerce des biens et des services (notamment les transports terrestres, les services financiers et les services professionnels), les investissements, les droits de propriété intellectuelle, les marchés publics, l'agriculture et l'énergie; et des clauses relatives à des mécanismes et des organes spéciaux pour le règlement des différends. L'ALENA incorpore des éléments de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis (ALÉ), mais il touche un plus grand nombre de secteurs, élargit la portée des règles actuelles et crée des obligations supplémentaires.

Le gouvernement de l'Ontario est opposé à l'ALENA. L'Accord va nuire à l'Ontario en lui faisant perdre des emplois et des investissements, en faisant baisser les normes de protection des travailleuses et travailleurs sur les plans social et environnemental et en réduisant la capacité du gouvernement d'intervenir au moyen de politiques positives. Dans l'ensemble, l'ALENA n'est pas bon pour la province. Le gouvernement ontarien a récemment approuvé les recommandations du Comité ministériel ontarien du libre-échange nord-américain et il tient à informer le public des effets de l'ALENA sur les femmes et de questions comme la politique de l'énergie, l'eau et la compétence provinciale.<sup>1</sup>

Le présent rapport évalue l'impact que

- 1 - Frances Lankin, ministre du Développement économique et du Commerce a retiré la volonté du gouvernement d'informer le public des effets néfastes de l'ALENA dans un discours prononcé le 28 juillet 1993 à l'Institut canadien des affaires internationales. L'annexe 1 présente un résumé des recommandations du Comité ministériel du libre-échange nord-américain.
- 2 - Dans tout le présent rapport, l'expression «vulnérable aux effets de l'ALENA» veut dire vulnérable au plan de la perte d'emplois.
- 3 - Voir, par exemple, *Les travailleuses déplacées de l'Ontario: Qu'advient-il d'elles?* (ministère du Travail, février 1993).

pourrait avoir l'ALENA sur les femmes ontariennes et conclut que l'Accord, sous sa forme actuelle, se traduira par un accroissement des inégalités d'ordre économique pour les femmes. Il examine dans quelle mesure l'ALENA pourrait avoir, à certains égards, des incidences disproportionnées sur les femmes en Ontario. Le rapport est centré sur deux grands domaines.

En premier lieu, nous évaluons l'impact de l'Accord sur l'emploi des femmes. Les femmes sont surreprésentées dans beaucoup d'industries qui sont vulnérables aux effets de l'ALENA<sup>2</sup> de sorte que les emplois féminins sont menacés. En outre, les coûts liés à l'adaptation de la main d'œuvre sont généralement plus élevés pour les femmes que pour les hommes.

En second lieu, nous examinons le domaine des services sociaux et des normes du marché du travail. Dans ce domaine aussi, les femmes ont eu d'être perdantes. De tout temps, les femmes ont eu davantage recours aux programmes sociaux que les hommes et l'ALENA pourrait toucher la prestation de ces programmes. À long terme, cela peut nuire à la capacité ou à la volonté des pouvoirs publics de corriger les inégalités qui touchent les femmes sur le marché du travail.<sup>3</sup>

En 1987, la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario publiait l'Accord de libre-échange et les femmes, un bref aperçu de l'Accord de libre-échange (ALÉ) et de ses effets possibles sur l'emploi des femmes.

En conclusion, le rapport indiquait que «tant ses répercussions directes qu'indirectes pourraient accroître les inégalités entre les sexes en Ontario.»<sup>4</sup>

Cette conclusion est tout aussi valable pour

## ● L'ALENA.

- 4 - La situation actuelle des femmes sur le marché du travail donne le contexte dans lequel l'ALENA devrait être évalué. Comme elles sont déjà défavorisées sur les plans de l'économie et de l'emploi, les femmes sont particulièrement vulnérables aux effets négatifs de l'Accord. Se reporter à l'annexe II pour une vue d'ensemble de la situation des femmes sur le marché du travail.
- 5 - *L'accord de libre-échange et les femmes*. (Toronto : Direction générale de la condition féminine de l'Ontario, 1987).







## TABLES DES MATIÈRES

1	Introduction .....
2	Les emplois des femmes et l'ALENA : .....
2	Les femmes et le secteur manufacturier .....
2	Les femmes et le secteur des services .....
3	Formes de travail non standard .....
4	Adaptation de la main d'oeuvre .....
6	Les femmes, les services sociaux et les normes de travail .....
7	Conclusion .....
7	Annexe I : .....
8	Annexe II : .....
8	...Résumé des recommandations du Comité ministériel du libre-échange nord-américain ...
9	Annexe III : .....
9	Situation des femmes sur le marché du travail
10 - 14	Glossaire de termes choisis
10 - 14	Tableaux .....







# L'Accord de libre-échange nord-américain

## Répercussions sur les femmes

Direction générale de la condition féminine de l'Ontario  
2 rue Carlton, 12<sup>ème</sup> étage  
Toronto (Ontario) M5B 2M9  
(416) 314-0300

ISBN 0-7778-2133-8

1993









L'ACCORD DE  
LIBRE-ÉCHANGE  
N • O • R • D  
AMÉRICAIN

Répercussions  
sur  
les femmes

Direction générale  
de la condition  
féminine  
de l'Ontario

